Oral-B®

PROFESSIONAL CARE® powered by BRAUN

600





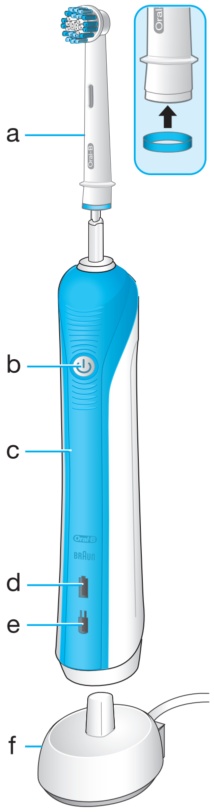
DE AT	00 800 27 28 64 63
CH	08 44 - 88 40 10
GB	0 800 783 7010
IE	1 800 509 448
FR	0 800 944 803 (appel gratuit depuis un poste fixe)
BE	0 800 14 592
LU	800 21172
ES	901 11 61 84
PT	808 20 00 33
IT	800 124 600
NL	0800-4 45 53 88
DK	70 15 00 13
NO	22 63 00 93
SE	020 - 21 33 21
FI	020 377 877
GR	800 801 3457

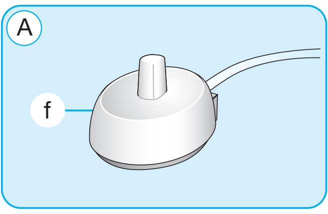
Internet:
www.oralb.com
www.braun.com
www.service.braun.com

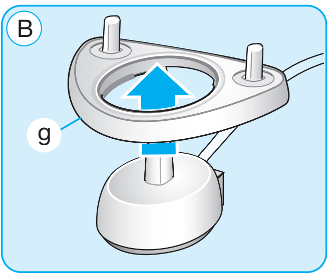
Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany

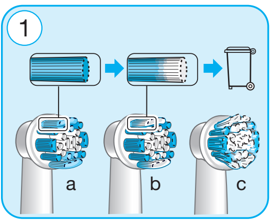
Type 3757
Handle type 3756

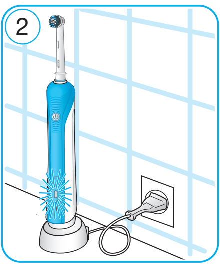
96184496/I-13
D/GB/F/E/P/I/NL/DK/N/S/FIN/GR



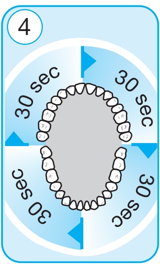


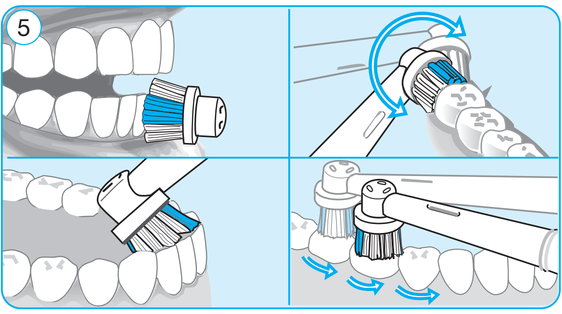


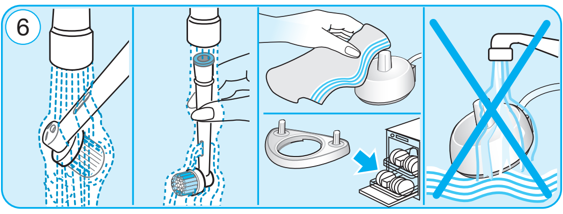












Deutsch

Lesen Sie die Bedienungsanweisung vor dem Gebrauch des Gerätes sorgfältig und bewahren Sie diese für eine spätere Verwendung auf.

WICHTIG

- Prüfen Sie gelegentlich, ob das Netzkabel Schadstellen aufweist. Ein beschädigtes oder defektes Ladeteil darf nicht mehr benutzt werden. Bringen Sie das Ladeteil in diesem Fall zum Oral-B Kundendienst. Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Es kann sonst Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr bestehen.
- Das Gerät ist für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet.Kinder im Alter zwischen 3 und 14 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung im Umgang mit dem Gerät, können die Zahnbürste benutzen, wenn sie dieses unter Beaufsichtigung oder nach Einweisung über die Benutzung in einer sicheren Art und Weise tun und die damit

einhergehenden Gefahren verstanden haben.
- Reinigung und Instandhaltung sollte nicht durch Kinder vorgenommen werden.
- Kinder sollten mit dem Gerät nicht spielen.
- Nutzen Sie dieses Produkt nur wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben. Nutzen Sie keine Zubehörteile, die nicht durch den Hersteller empfohlen worden sind.

ACHTUNG
- Falls das Gerät fallen gelassen wurde, sollten Sie die Aufsteckbürste vor dem nächsten Gebrauch wechseln, auch wenn kein sichtbarer Schaden zu erkennen ist.
- Halten Sie das Ladeteil von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern und stellen Sie es nicht dort auf, wo es in eine Badewanne oder in ein Waschbecken fallen oder gezogen werden kann. Berühren Sie das Ladeteil nicht, wenn es in Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker.
- Öffnen Sie das Gerät nur zum Herausnehmen und Entsorgen des Akkus. Achten Sie bei der Entnahme des Akkus zur Entsorgung der Einheit darauf, dass Plus- und Minuspol nicht miteinander in Berührung kommen. Es besteht sonst die Gefahr eines Kurzschlusses.
- Ziehen Sie den Stecker nie am Kabel aus der Steckdose. Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an. Dies kann zu einem elektrischen Schlag führen.
- Wenn Sie sich in zahnärztlicher Behandlung befinden, sollten Sie vor Verwendung dieser Zahnbürste Ihren Zahnarzt kontaktieren.

Elektrische Daten
Die elektrischen Daten zur Spannung finden Sie am Boden des Ladeteils.

Beschreibung

a Aufsteckbürste
b Ein-/Ausschalter
c Handstück
d Ladekontrollleuchte
e Niedrig-Ladekontrollleuchte
f Ladeteil
g Aufsteckbürstenhalter (modellabhängig)

Anschließen und Aufladen

Ihre Zahnbürste hat ein wasserfestes Handstück, ist elektrisch sicher und kann ohne Bedenken im Bad benutzt werden.
- Schließen Sie das Ladeteil (f) oder die montierte Ladestation (Bild A/B) an die Netzspannung an und setzen Sie das Handstück (c) auf das Ladeteil.
- Die grüne Ladekontrollleuchte (d) blinkt während des Aufladevorgangs. Wenn die Zahnbürste vollständig aufgeladen ist, leuchtet die grüne Ladekontrollleuchte für die Dauer von ca. 5 Sekunden und erlischt. Eine komplette Ladung ermöglicht Ihnen eine Nutzung von bis zu einer Woche bei täglichem Putzen (zweimal pro Tag für 2 Minuten) (Bild 2).
- Wenn die Akku-Leistung zur Neige geht, blinkt die rote Ladekontrollleuchte (e) für einige Sekunden beim Ausschalten Ihrer Zahnbürste.
- Um jederzeit die maximale Akku-Leistung zu gewährleisten, kann das Handstück der Zahnbürste im täglichen Gebrauch auf dem Ladeteil stehen. Ein Überladen ist nicht möglich. Im Sinne des Umweltschutzes empfiehlt Oral-B, das Ladegerät vom Stromnetz zu trennen, bis der nächste Ladevorgang nötig ist.
- Um die maximale Kapazität des Akkus zu erhalten, trennen Sie mindestens alle 6 Monate das Ladeteil vom Netz und entladen Sie das Handstück vollständig durch tägliche Benutzung.

Anmerkung: Sollte die Ladekontrollleuchte nicht unmittelbar blinken, setzen Sie den Ladevorgang fort. Die Leuchte blinkt nach 10–15 Minuten.

Putzanleitung

Putztechnik
Sie können die Zahnbürste mit einer beliebigen Zahnpasta Ihrer Wahl verwenden. Um ein Verspritzen der Zahnpasta zu vermeiden, führen Sie die Bürste an die Zähne, bevor Sie das Gerät einschalten.
Führen Sie nun die Zahnbürste langsam von Zahn zu Zahn und halten Sie den Bürstenkopf für einige Sekunden auf der Zahnoberfläche bevor Sie zum nächsten Zahn übergehen. Putzen Sie das Zahnfleisch ebenso wie die Zähne; zuerst die Außenseiten, dann die Innenseiten und zuletzt die Kauflächen (Bild 5). Drücken Sie nicht zu fest auf, lassen Sie Ihre Zahnbürste das Putzen für Sie übernehmen.

In den ersten Tagen der Verwendung Ihrer Zahnbürste kann es zu leichtem Zahnfleischbluten kommen. In der Regel hört dies nach einigen Tagen auf. Falls es länger als 2 Wochen andauert, sollten Sie Ihren Zahnarzt aufsuchen.

Oral-B Aufsteckbürsten verfügen über blaue INDICATOR®-Borsten, die Ihnen anzeigen, wann der Bürstenkopf getauscht werden sollte. Bei gründlichem Putzen zweimal täglich für zwei Minuten verblasst die blaue Farbe dieser speziellen Borsten nach ca. 3 Monaten zur Hälfte und zeigt damit an, dass der Bürstenkopf gewechselt werden sollte (Bild 1).

Wir empfehlen die Oral-B Tiefen-Reinigung und 3D White Aufsteckbürsten nicht bei festsitzenden Zahnspangen zu verwenden. Sie können alternativ die Oral-B Ortho Care Aufsteckbürste verwenden, die speziell für Zahnspangenträger entwickelt wurde.

Andruckkontrolle
Um bestmöglichste Putzergebnisse zu erzielen, verfügt Ihre Zahnbürste über eine Andruckkontrolle. Sollten Sie beim Putzen zu viel

Druck ausüben, werden die Seitwärtsbewegungen fortgesetzt, die pulsierenden Vor- und Rückwärtsbewegungen setzen jedoch aus. Sie merken dies am veränderten Laufgeräusch Ihrer Zahnbürste.

Professional Timer
Ein kurzes, stotterndes Geräusch erinnert Sie in 30-Sekunden-Intervallen, alle vier Kieferquadranten gleich lang zu putzen (Bild 4). Ein längeres, stotterndes Geräusch zeigt das Erreichen der vom Zahnarzt empfohlenen zweiminütigen Putzzeit an. Der Timer speichert die ausgeführte Putzzeit, selbst wenn das Handstück während des Putzens kurz ausgeschaltet wird. Der Timer wird in die Ausgangsstellung zurückgesetzt, wenn die Unterbrechung länger als 30 Sekunden andauert.

Reinigung

Spülen Sie die Aufsteckbürste nach jedem Gebrauch bei eingeschaltetem Handstück gründlich unter fließendem Wasser für einige Sekunden ab. Schalten Sie das Handstück aus und entfernen Sie die Aufsteckbürste. Spülen Sie beide Teile separat unter fließendem Wasser und trocknen Sie diese dann ab. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ladeteil mit einem feuchten Tuch (Bild 6). Der Aufsteckbürstenhalter (g) ist spülmaschinenfest.

Änderungen vorbehalten.

Dieses Gerät enthält Akkus. Im Sinne des Umweltschutzes darf dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über den Oral-B Braun Kundendienst oder lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelsysteme erfolgen.

Garantie
Wir gewährleisten eine 2-jährige Garantie ab Kaufdatum. Während des Garantiezeitraums beseitigen wir kostenlos durch Material- oder Herstellungsmängel verursachte Betriebsstörungen durch Reparieren oder durch den Austausch des gesamten Geräts je nach unserer Wahl. Diese Garantie gilt für jedes Land, in dem dieses Gerät von Braun oder einem beauftragten Händler vertrieben wird.

Folgendes wird von der Garantie nicht gedeckt: Schäden aufgrund von unsachgemäßer Benutzung, normale Abnutzung oder Gebrauch, vor allem der Aufsteckbürsten, sowie Mängel, die eine unerhebliche Auswirkung auf den Wert oder den Betrieb des Geräts haben. Die Garantie erlischt, wenn Reparaturen von unbefugten Personen vorgenommen oder keine originalen Oral-B Ersatzteile benutzt werden.

Um in den Genuss der Garantie während des Garantiezeitraums zu kommen, bringen oder senden Sie das vollständige Gerät mit Kaufnachweis zu einem offiziellen Oral-B Braun Kundendienstcenter.

30 Tage Geld-Zurück-Garantie

Testen Sie die Oral-B Professional Care für 30 Tage ab Kaufdatum! Wenn Sie nicht 100% zufrieden sind, erstatten wir Ihnen den vollen Kaufpreis zurück. Garantiert. Zur Kaufpreisrückerstattung senden Sie bitte das Gerät mit vollständigem Zubehör zusammen mit dem Original-Kaufbeleg innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum an die folgende Anschrift in Ihrem jeweiligen Land. Bitte Namen, Anschrift und Bankverbindung nicht vergessen!

Deutschland:
Projektservice
Kennwort: «Oral-B 30 Tage Geld-Zurück-Garantie»
c/o Projekt-Service GmbH
Johannes-Kepler-Straße 5
D-55129 Mainz

Österreich:
MS Mail Service GmbH
Kennwort: «Oral-B 30 Tage Geld-Zurück-Garantie»
Scheibenstrasse 3
A-6923 Lauterach

Schweiz:
MS Mailservice AG
Kennwort: «Oral-B 30 Tage Geld-Zurück-Garantie»
Postfach
9029 St. Gallen

Bitte beachten Sie, dass es bis zu 6 Wochen dauern kann, bis das Geld auf Ihrem Konto verbucht ist. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte telefonisch an unsere Verbraucherberatung, die Ihnen gerne weiterhilft.

DE/AT: 00800 27 28 64 63
CH: 0844 - 88 40 10

English

Before operating this toothbrush, please read these instructions and save this manual for future reference.

IMPORTANT

- Periodically check the cord for damage. If cord is damaged, take the charging unit to an Oral-B Service Centre. A damaged or non-functioning unit should no longer be used. Do not modify or repair the product. This may cause fire, electric shock or injury.
- This product is not intended for use by children under age three. Children from 3 to 14 years, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons with lack of experience or know-

ledge of the product can use the toothbrush, but should have supervision and/or instruction concerning use of the appliance in a safe way, and understand the hazards involved.

- Cleaning and maintenance should not be performed by children.
- Children should not play with the appliance.
- Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments which are not recommended by the manufacturer.

WARNING

- If the product is dropped, the brush head should be replaced before the next use even if no damage is visible.
- Do not place the charger in water, liquid or store it where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not reach for it if it has fallen into water. Unplug immediately.
- Do not disassemble the product except when disposing of the battery. When taking out the battery for disposal of the unit, use caution so as not to short the positive (+) and negative (–) terminals.
- When unplugging, always hold the power plug instead of the cord. Do not touch the power plug with wet hands. This can cause an electric shock.
- If you are undergoing treatment for any oral care condition, consult your dental professional prior to use.

Specification
For voltage specifications refer to the bottom of the charging unit.

Description

a Brush head
b On/off button
c Handle
d Charge indicator light
e Low charge indicator light
f Basic charger
g Brush head holder (depending on model)

Connecting and charging

Your toothbrush has a waterproof handle, is electrically safe and designed for use in the bathroom.

- Plug the basic charger (f) or the assembled charging unit (picture A/B) into an electrical outlet and place the toothbrush handle (c) on the charging unit.
- The green charge indicator light (d) flashes while the handle is being charged. Once it is fully charged, the green charge indicator light shines continuously for 5 seconds and then it turns off. A full charge enables up to seven days of regular brushing (twice a day, 2 minutes) (picture 2).
- If the rechargeable battery is low the red low charge indicator light (e) is flashing for some seconds when turning your toothbrush off.
- For everyday use, the toothbrush handle can be stored on the plugged-in charging unit to maintain it at full power. Overcharging is impossible. However, for environmental reasons, Oral-B recommends to unplug the charger until the next recharge is required.
- To maintain the maximum capacity of the rechargeable battery, unplug the charging unit and fully discharge the handle with regular use at least every 6 months.

Please note: If the charge indicator light is not flashing immediately, continue charging. It will appear in 10–15 minutes.

Using your toothbrush

Brushing technique
You can use any kind of toothpaste. To avoid splashing, guide the brush head to your teeth before switching on the appliance. Guide the brush head slowly from tooth to tooth, spending a few seconds on each tooth surface. Brush the gums as well as the teeth, first the outsides, then the insides, finally the chewing surfaces (picture 5). Do not press too hard or scrub, simply let the brush do all the work.

In the first days of using any electric toothbrush, your gums may bleed slightly. In general, bleeding should stop after a few days. Should it persist after 2 weeks, please consult your dentist or dental hygienist.

Oral-B brush heads feature light blue INDICATOR® bristles to help you monitor brush head replacement need. With thorough brushing, twice a day for two minutes, the blue color will fade halfway down approximately in a 3-month period. If the bristles splay before the color recedes, you may exert too much pressure on teeth and gums (picture 1).

We do not recommend using the Oral-B FlossAction or Oral-B 3DWhite brush head with braces. You may use the Oral-B Ortho brush head, specifically designed to clean around braces and wires.

Pressure Sensor
Your toothbrush has a pressure control feature installed. If too much pressure is applied, the oscillating movement of the brush head will continue but the pulsation will stop. In addition you will hear a different sound while brushing.

Professional Timer
A short stuttering sound at 30-second intervals reminds you to brush equally all four quadrants of your mouth (picture 4).
A long stuttering sound indicates the end of the professionally recommended 2-minute brushing time. The elapsed brushing

time is memorised, even when the handle is briefly switched off during brushing. When pausing longer than 30 seconds the timer resets.

Cleaning recommendations

After brushing, rinse your brush head or accessory for several seconds under running water with the handle switched on. Switch off the handle and remove the brush head or accessory. Rinse both parts separately under running water then wipe them dry before reassembling the toothbrush. Disassemble the charging unit before cleaning.
From time to time also clean the charging unit with a damp cloth (picture 6). Never place the charger in dishwasher or water. The brush head holder (g) is dishwasher-safe.

Subject to change without notice.

This product contains rechargeable batteries. In the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at an Oral-B Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.

Guarantee
We grant 2 years limited guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate, free of charge, any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, either by repairing or replacing the complete appliance as we may choose. This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use, especially regarding the brush heads, as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Oral-B Braun Service Centre.

This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

30-Days Money Back Guarantee

Try Oral-B Professional Care starting from the day of purchase. If you are not satisfied with this product, please return your handle, refills and charging unit in their original box with your original cash register receipt to the address below within 30 days of purchase.

Great Britain/Ireland:
«Oral-B 30-Day Challenge»
Braun Cashback (BC 024)
PO Box 504
Leicester LE94 0AE

This does not affect your statutory rights. Terms and conditions apply, for further details, please contact our customer service.

Français

Veuillez lire le mode d'emploi attentivement avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et conservez le pour le consulter ultérieurement.

IMPORTANT

- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation ne soit pas endommagé. Si le produit est endommagé ou fonctionne mal, il ne doit plus être utilisé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, rapportez le chargeur dans un Centre Service Agréé Oral-B. Ne cherchez pas à modifier ni à réparer le produit. Cela pourrait être cause d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.
- Cet appareil n'est pas destiné pour être utilisé par des enfants de moins de 3 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 3 à 14 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et qu'elles ont compris les risques encourus par l'utilisation de l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être assurés par des enfants.

- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utilisez ce produit exclusivement pour l'usage prévu, tel que décrit dans cette notice. N'utilisez pas d'accessoires ou de chargeurs autres que ceux recommandés par le fabriquant.

ATTENTION
- En cas de chute de l'appareil, la brossette doit être remplacée avant toute nouvelle utilisation, même si aucune détérioration n'est visible.
- Evitez tout contact de l'appareil avec de l'eau ou tout autre liquide. Ne posez pas et ne rangez pas l'appareil dans un endroit d'où il risquerait de tomber dans une baignoire ou un lavabo. Ne ramassez jamais l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Ne démontez pas le produit, sauf pour retirer du corps de brosse la batterie en fin de vie. Lors du retrait de la batterie du corps de la brosse à dents, veillez à prendre soin de ne pas court-circuiter les bornes positive (+) et négative (–).
- Pour débrancher l'appareil, tirer sur la prise elle-même et jamais sur le cordon. Ne touchez pas la prise d'alimentation avec les mains mouillées. Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique.
- Si vous êtes actuellement suivi(e) pour des problèmes bucco-dentaires, demandez l'avis de votre dentiste avant d'utiliser cet appareil.

Spécifications
Les caractéristiques électriques du produit sont inscrites sous le chargeur.

Description

a Brossette
b Bouton marche/arrêt
c Corps de brosse
d Indicateur de charge
e Indicateur de faible charge
f Chargeur
g Base de rangement pour brossettes (suivant le modèle)

Branchement et chargement

Le corps de brosse à dents est étanche, protégé contre les accidents électriques et conçu pour être utilisé dans la salle de bains.
- Branchez le chargeur (f) ou l'unité de chargement (schéma A/B) sur une prise électrique et placez le corps de brosse (c) sur le chargeur.
- L'indicateur de charge vert (d) clignote indiquant que le corps de brosse est en cours de charge. Quand la batterie est complètement chargée, l'indicateur de charge vert s'allume en continu pendant 5 secondes puis s'éteint. Une charge complète offre une autonomie qui permet jusqu'à 7 jours de brossage environ (2 brossages de 2 minutes chaque jour) (2).
- Lorsque la charge de la batterie devient faible, l'indicateur de charge (e) clignote en rouge pendant quelques secondes après l'arrêt de la brosse.
- Pour une utilisation quotidienne, le corps de brosse peut rester posé sur le chargeur pour que la brosse à dents conserve sa pleine capacité. Il n'y a aucun risque de surcharge. Cependant dans un souci de protection de l'environnement, Oral-B vous recommande de débrancher l'unité de chargement jusqu'à la prochaine charge.
- Afin de conserver la pleine capacité de la batterie rechargeable, débrancher le chargeur et décharger complètement le corps de brosse en l'utilisant normalement au moins une fois tous les 6 mois.

<u>Note:</u> Si le voyant lumineux vert ne clignote pas immédiatement, laissez le corps de brosse en charge. Il devrait s'éclairer dans les 10 ou 15 minutes.

Utilisation de la brosse à dents

Technique de brossage
Vous pouvez utiliser tous types de dentifrices. Pour éviter les éclaboussures, placez la brossette sur vos dents avant de mettre la brosse à dents en marche. Guidez ensuite la brossette doucement d'une dent à l'autre, en passant quelques secondes sur la surface de chaque dent. Brossez également les gencives, l'extérieur puis l'intérieur et enfin les surfaces de mastication (5). N'appuyez pas trop fort, ne frottez pas, laissez simplement la brosse à dents faire le travail.

Lors des premiers jours d'utilisation, il est possible que les gencives saignent légèrement. Si le saignement persiste après deux semaines, contactez votre dentiste.

Toutes les brossettes sont dotées de poils bleus INDICATOR® qui vous aideront à savoir à quel moment la brossette doit être remplacée. Dans le cadre d'un brossage complet, deux fois par jour pendant deux minutes, ces poils bleus perdront la moitié de leur coloration au bout de trois mois environ, vous indiquant alors qu'il est temps de remplacer la brossette. Si les poils s'écrasent avant que la couleur ne s'efface, cela indique que vous exercez une pression trop importante sur vos dents et vos gencives (1).

Il est déconseillé d'utiliser les brossettes Oral-B FlossAction et Oral-B 3D White avec des appareils dentaires. Dans ce cas nous recommandons plutôt la brossette Oral-B Orthodontic (Kit Ortho Care Essentials) qui est spécifiquement conçue pour l'hygiène des dents appareillées.

Capteur de pression
Pour un résultat optimal votre brosse à dents est équipée d'un Capteur de pression. Si la pression exercée est trop forte, le mouvement d'oscillation continue, mais les pulsations s'arrêtent. Vous entendrez ce changement au bruit différent pendant le brossage.

Minuteur Professionnel
De brefs arrêts répétés toutes les 30 secondes, vous signalent qu'il est temps de passer à un autre quadrant de votre bouche (4). Des arrêts plus prononcés vous indiquent la fin du temps de brossage de 2 mn, recommandé par les dentistes. Le temps de brossage écoulé est mémorisé, même en cas de bref arrêt de la brosse à dents pendant le brossage. Il ne se remet à zéro qu'après une pause de plus de 30 secondes.

Nettoyage

Après utilisation, rincez la brossette pendant quelques secondes sous l'eau courante avec le corps de brosse en marche. Ensuite, arrêter le fonctionnement retirez la brossette et rincez les séparément sous l'eau courante puis séchez-les. Avant de nettoyer l'unité de recharge, commencez par la démonter.
De temps en temps, nettoyez aussi le chargeur avec un linge humide (6), ne jamais placer le chargeur dans l'eau ou au lave-vaisselle. En revanche, le porte-brossette (g) supporte un lavage au lave-vaisselle.

Sujet à modification sans préavis.

Cet appareil contient des batteries rechargeables. Pour la protection de l'environnement, une fois l'appareil en fin de vie, ne le jetez pas avec les déchets ménagers. Veuillez le déposer dans un Centre Service Agréé Oral-B Braun ou dans des lieux de collecte adaptés mis à votre disposition dans votre localité.

Garantie
Cet appareil bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, nous prendrons gratuitement à notre charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé. Cette garantie couvre tous les pays dans lesquels cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur agréé.

Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate et l'usure normale, particulièrement pour les brossettes, ainsi que les défauts ayant un impact négligeable sur la valeur ou le fonctionnement de l'appareil. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun ou si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.

Pour bénéficier des prestations pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil complet avec votre preuve d'achat à un Centre service agréé Oral-B Braun.

Le défi 30 jours

Relevez le défi ! Faites la différence avec Oral-B !

Nous sommes tellement convaincus que vous allez adorer votre nouvelle brosse à dents que nous vous faisons cette offre sans risque:
essayez votre brosse à dents Oral-B Professional Care pendant 30 jours. Si vous n'en êtes pas satisfait à 100%, nous vous rembourserons intégralement. Sans poser de question. Garanti.

1. Pour obtenir le remboursement intégral de votre achat (y compris les frais de retour de la brosse), veuillez renvoyer par Colissimo* dans son emballage d'origine dans un délai de 30 jours maximum après la date de votre achat accompagné de :
   - la brosse avec tous ses accessoires
   - vos nom, prénom et adresse complète sur papier libre
   - l'original du ticket de caisse ou la copie de la facture en entourant les références et le prix de votre achat concerné par l'offre ainsi que la date et le nom du magasin
   - 1 RIB ou 1 RIP

*Tarif forfaitaire de 7 euros.

2. Envoyez le tout sous 30 jours maximum (cachet de la poste faisant foi) après la date d'achat a l'adresse suivante :
   Custom Promo
   Offre n° 2319
   Satisfait ou remboursé Oral-B Défi 30 jours
   13102 Rousset Cedex
   France

Vous recevrez un virement bancaire du montant de votre achat et des frais d'envoi* sous 6 a 8 semaines environ.
Une offre maximum par foyer (même nom et même adresse).
Toute demande raturée, illisible, incomplète ou erronée (y compris ticket de caisse découpé, raturé, scanné ou photocopié) ne pourra être traitée. Offre valable en France métropolitaine (Corse incluse).
Offre non cumulable avec toute offre promotionnelle sur le(s) même(s) produit(s).
Toute utilisation frauduleuse de cette offre pourrait faire l'objet de poursuites.

Les informations que vous nous communiquez sont destinées à notre fichier Consommateurs, à des fins de prospection et de fidélisation et pour vous faire éventuellement parvenir des informations sur nos produits ou ceux d'autres sociétés. Elles pourront être temporairement transférées hors Union Européenne (Maroc, Sénégal) pour qualification. Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et d'opposition aux informations qui vous concernent. Pour exercer ce droit, adressez-vous au responsable du traitement :

Procter & Gamble France SAS, Service du Consommateur – 92665 Asnières Cedex.

Procter & Gamble France SAS – 391 543 576
RCS Nanterre – Capital social de 325 505 € –
163/165 quai Aulagnier 92200 Asnières sur Seine
98771715

Suisse
MS Mailservice AG
Attention: « Oral-B Remboursement garanti sous 30 jours »
Postfach
9029 St. Gallen
Pour en savoir plus, appelez le 0844 – 88 4010

Belgique
DJS
«Opération Oral-B Défi 30 jours»
Rue de la Brasserie, 2
5310 Saint-Germain/Eghezée
Belgique

Español

Antes de utilizar este cepillo, por favor lea estas instrucciones y guarde este manual para futuras consultas.

IMPORTANTE

- Compruebe periódicamente el cable para evitar que se estropee. Si el cable está dañado llévelo a un Servicio de Asistencia Técnica de Oral-B Braun. Un aparato roto o que no funcione, no debe seguir utilizándose. No alterar ni reparar el producto. Esto puede causar fuego, descarga eléctrica o lesión.
- Este producto no está concebido para ser utilizado por niños menores de 3 años.
- Niños entre 3 y 14 años y personas con discapacidad física, sensorial, psíquica o con falta de experiencia o conocimiento, pueden usar el cepillo si están bajo supervisión o si se han explicado las instrucciones de uso del cepillo de un modo seguro y comprendido los riesgos que conlleva.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- Usar el producto sólo como se describe en el manual. No lo utilice fuera de las recomendaciones del fabricante.

PRECAUCIÓN:
- Si el producto se cae, el cabezal del cepillo debe ser reemplazado antes del siguiente uso incluso si no se aprecian daños visibles.
- No colocar o almacenar la base de carga donde se pueda caer o sumergirse en una bañera o lavabo. No cogerlo si se cae al agua. Desenchufar inmediatamente.
- No desarmar el producto excepto cuando se vayan a cambiar las pilas. Cuando vaya a cambiar la pila, tenga cuidado de respetar la polaridad de los polos positivo (+) y negativo (–).
- Cuando lo desenchufe, siempre sujete el enchufe y no tire del cable. No toque el enchufe con las manos mojadas. Esto puede causar una descarga eléctrica.
- Si esta bajo algún tratamiento bucal, consulte con su dentista antes de usarlo.

Especificaciones:
Para ver las especificaciones de voltaje, por favor revise la base del cargador.

Descripción

a Cabezal de cepillo
b Botón de encendido y apagado
c Mango
d Indicador de carga
e Indicador de batería baja
f Base de carga
g Compartimento cabezal de cepillo (dependiendo del modelo)

Conexión y carga

Su cepillo tiene un mango hermético al agua, es eléctricamente seguro y puede ser utilizado en el cuarto de baño.
- Conecte la base del cargador (f) o la unidad de carga montada (dibujo A/B) a la red eléctrica y coloque el mango del cepillo (c) en la unidad de carga.
- La luz indicadora de carga verde (d) parpadeará durante la carga. Una vez cargado completamente, la luz indicadora de carga verde se encenderá durante 5 segundos y se apagará. Una carga completa le permitirá aproximadamente 1 semana de cepillado (utilizándolo dos veces al día durante 2 minutos) (dibujo 2).
- Cuando la batería está baja, la luz roja indicadora de batería baja (e) empezará a parpadear durante algunos segundos después de pulsar el botón de encendido/apagado.
- Para su uso diario, el mango del cepillo puede colocarse en la unidad de carga enchufada; no hay riesgo de sobrecarga. Sin embargo, por razones medioambientales, Oral-B recomienda desenchufar la base de carga hasta que la próxima recarga sea necesaria.
- Para mantener la capacidad máxima de la batería recargable, desenchufe la base de carga y descargue el mango completamente con el uso regular al menos cada 6 meses.

Nota: Si la luz verde no se enciende inmediatamente, continúa cargando. Aparecerá en 10-15 minutos.

Uso del cepillo

Técnicas de cepillado
Puede ser utilizado con cualquier pasta de dientes. Para evitar salpicaduras, no encienda su cepillo hasta que el cabezal esté dentro de la boca. Guíe el cabezal del cepillo de diente a diente

empleando unos pocos segundos en cada diente. Cepille las encías al igual que los dientes, primero la cara exterior, luego la interior y finalmente las superficies de masticación (dibujo 5). No hacer demasiada presión o frotar, simplemente deje que el cepillo haga todo el trabajo.

Durante los primeros días de uso del cepillo, sus encías podrían sangrar ligeramente. En general el sangrado deberá detenerse después de pasados unos días. Si el sangrado persistiera por más de dos semanas, consulte a su dentista o higienista.

Los cabezales de cepillo Oral-B llevan filamentos INDICATOR® que ayudan a indicar cuando es necesario cambiar el cabezal. Con un profundo cepillado, dos veces al día durante dos minutos, los filamentos pierden el color azul hasta la mitad aproximadamente en 3 meses, indicando que es momento de cambiar el cabezal del cepillo. Si los filamentos pierden el color antes, significará que está ejerciendo demasiada presión sobre dientes y encías (dibujo 1).

No recomendamos el uso del cabezal de cepillo Oral-B FlossAction o Oral-B 3DWhite con ortodoncias. En esos casos recomendamos usar el cabezal de cepillo Oral-B Ortho, diseñado específicamente para limpiar alrededor de ortodoncias.

Sensor de presión
Su cepillo de dientes tiene un control de presión instalado. Si se ejerce una presión excesiva en los dientes, el movimiento oscilante del cabezal continuará pero el pulsátil se parará. Además, oirá un sonido diferente durante el cepillado.

Temporizador profesional
Escuchará un sonido corto cada 30-segundos, recordándole cepillar todos los cuadrantes de la boca por igual (dibujo 4). Un sonido largo le indicará que se ha completado el tiempo recomendado de cepillado de 2 minutos. El tiempo de cepillado se acumula incluso cuando el mango está momentáneamente apagado durante el cepillado. Cuando hay una pausa mayor de 30 segundos el tiempo se borra.

Recomendaciones de limpieza

Después de cepillarse, aclare el cepillo bajo el agua durante varios segundos con el cepillo encendido. Después apague el cepillo y separe el cabezal del mango. Limpie ambas partes separadamente bajo el agua, y séquelas antes de colocarlas de nuevo. Desmonte la base de carga antes de limpiarla. De vez en cuando, limpie también la base de carga con una toallita húmeda (dibujo 6). Nunca coloque la base de carga en el lavavajillas o en el agua. El compartimento de cabezales de cepillo (g) es apto para lavavajillas.

Sujeto a cambio sin previo aviso.

Este producto contiene pilas recargables. Para preservar el medio ambiente, no tire el producto directamente a la basura cuando finalice su vida útil. Puede dejarlo en un Servicio Técnico de Oral-B Braun o en uno de los puntos de recogida de su país previstos para tal fin.

Garantía
Aseguramos 2 años de garantía desde el día de la compra del producto. Dentro del período de garantía solucionaremos sin ningún cargo cualquier defecto resultante de fallos en el material y / o en la fabricación. Esto lo haremos, dependiendo del caso, reparando la unidad o reemplazándola por una nueva. Esta garantía es aplicable a todos los países en los que se vendan los productos Braun.

Esta garantía no cubre los desperfectos causados en los siguientes casos: Uso inapropiado, desgaste normal por uso, especialmente en lo relativo a los cabezales del cepillo, así como uso negligente del mismo. La garantía se invalida si la reparación es llevada a cabo por personas no autorizadas o por el uso de elementos que no sean Braun.
Para acceder al servicio durante el período de garantía, por favor entregue o envíe su cepillo completo así como la factura a un servicio post-venta autorizado Oral-B Braun.

Esta garantía no afecta a los derechos que le otorga la ley estatutaria.

Garantía de devolución en 30 días

Pruebe Oral-B Professional Care empezando desde el primer día de compra. Si no queda satisfecho, devuelva el mango, recambios y la base de carga en su caja original con el ticket de compra original a la siguiente dirección en los 30 días siguientes a la compra.

Oral-B Money Back
Apartado de Correos 10.388
28080 Madrid

Para más detalles sobre términos y condiciones consulte nuestro Servicio de Atención al Consumidor: 901 11 61 84.

Português

Antes de utilizar esta escova de dentes, por favor leia atentamente as instruções seguintes e guarde-as para referência futura.

IMPORTANTE

- Verifique regularmente se o cabo de ligação à corrente não se encontra danificado. Se o cabo se encontrar danificado, dirija-se a um Centro de Assistência Técnica Oral-B. Um aparelho danificado ou com defeito de funcionamento não deve ser mais utilizado. Não modifique ou repare o

aparelho. Fazê-lo pode provocar incêndio, electrocussão ou lesões.
- Este produto não é recomendado para ser usado por crianças com idade inferior a três anos. Crianças dos 3 aos 14 anos de idade e pessoas com capacidade mental, sensorial ou física reduzida, ou pouca experiencia e conhecimento, podem usar esta escova de dentes, se tiverem sido instruídos ou tiverem supervisão em relação à sua utilização de modo seguro e entendam os riscos envolvidos.
- A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Utilizar este aparelho apenas para o fim a que se destina como descrito neste manual. Não use acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante.

PRECAUÇÕES
- No caso de o aparelho cair, substitua a cabeça da escova, mesmo que esta não apresente danos visíveis.
- Não coloque nem guarde o carregador num local onde possa cair ou ser empurrado para dentro de uma banheira ou um lavatório. Não tente agarrar um carregador que tenha caído dentro de água. Desligue-o imediatamente.
- Não desmonte o produto senão para retirar a bateria. Ao retirar a pilha para a deitar fora, faça-o com cuidado para não provocar um curto-circuito com os pólos positivo (+) e negativo (–).
- Quando desligar o aparelho, segure sempre na tomada e não no cabo. Não toque na tomada com as mãos molhadas. Poderá correr o risco de electrocussão.
- Se estiver sob tratamento dentário, consulte o seu dentista antes de usar o aparelho.

Especificações eléctricas
Para verificar as especificações eléctricas, consulte o fundo da base de carregamento.

Descrição

a Cabeça de escovagem
b Botão ligar/desligar
c Cabo
d Luz indicadora de nível de carga
e Luz indicadora de nível de carga baixa
f Carregador
g Base de suporte para recargas (dependendo do modelo)

Ligação e carregamento

A sua escova possui um cabo à prova de água, sendo electricamente segura e concebida para ser utilizada na casa de banho.
- Ligue o carregador (f) ou a unidade de carregamento já montada (figura A/B) a uma tomada de corrente eléctrica e coloque o cabo da escova de dentes (c) na unidade de carregamento.
- A luz verde indicadora de nível de carga (d) pisca enquanto a escova está a carregar. Assim que se encontrar completamente carregada, a luz verde brilha continuamente durante cinco segundos e a seguir apaga-se. Uma carga completa permitirá uma utilização regular (duas vezes por dia durante 2 minutos) durante aproximadamente sete dias (figura 2).
- Quando o nível de energia da bateria recarregável estiver baixo, a luz vermelha indicadora de nível de carga (e) começa a piscar durante alguns segundos ao ligar/desligar a escova.
- Para uma utilização diária, o cabo da escova pode permanecer na base de carregamento, de modo a manter a escova sempre carregada. Não existe risco de sobrecarga. No entanto, por motivos ambientais, a Oral-B recomenda que desligue o carregador até ser necessário fazer novo carregamento.
- Para manter a capacidade máxima da bateria recarregável, desligue a base de carregamento da corrente e descarregue completamente a carga da escova, usando-a normalmente. Deverá fazê-lo, pelo menos, de 6 em 6 meses.

Nota: Se a luz verde indicadora de nível de carga não piscar imediatamente, continue o processo de carga. Esta aparecerá passados 10 a 15 minutos.

Usar a sua escova de dentes

Técnica de escovagem
Pode usar qualquer tipo de pasta de dentes. Para evitar salpicos, aproxime a escova da sua boca, antes de a ligar. Segure o cabeçal da escova na mesma posição durante alguns segundos antes de passar ao dente seguinte. Escove as gengivas, bem como os dentes, primeiro por fora, depois por dentro e por fim as superfícies de mastigação (figura 5). Não pressione ou esfregue com força, deixe que seja a escova a fazer o trabalho todo.

Durante os primeiros dias de utilização de qualquer escova eléctrica, as suas gengivas podem sangrar ligeiramente. Geralmente, este sintoma deve parar após alguns dias. Se persistir após 2 semanas, deverá consultar o seu dentista ou higienista oral.

As cabeças de escovagem Oral-B possuem cerdas INDICATOR® de coloração azul clara, que o ajudam a lembrar que está na altura de substituir a cabeça da escova. Com uma escovagem adequada, duas vezes por dia durante 2 minutos, a coloração azul vai desaparecendo até meio ao longo de um período de cerca de 3 meses. Se as cerdas começarem a perder o seu formato antes da coloração desaparecer, tal poderá dever-se ao facto de aplicar demasiada pressão nos dentes e nas gengivas (figura 1).

Não recomendamos a utilização da cabeça Oral-B FlossAction nem da Oral-B 3DWhite se usar aparelhos de ortodontia. Neste caso, recomendamos a utilização da cabeça Oral-B Ortho, que foi especialmente concebida para limpar à volta dos braquetes e de outros tipos de aparelhos dentários.

Sensor de Pressão
A sua escova de dentes possui um componente de controlo da pressão. Se aplicar demasiada pressão quando escovar os seus dentes, o movimento oscilatório da cabeça de escovagem continua, mas a pulsação pára. Para além de sentir a diferença, pode também ouvir um sinal acústico diferente.

Temporizador Profissional
O temporizador profissional ajuda-o a escovar os quatro quadrantes da sua boca por igual, assinalando o tempo através de curtos sinais acústicos intermitentes em intervalos de 30 segundos (figura 4). Um longo sinal acústico intermitente assinala o fim do tempo de 2 minutos de escovagem recomendado pelos dentistas. O temporizador memoriza o tempo de escovagem decorrido, mesmo que o cabo seja desligado por breves instantes durante a escovagem. Se a pausa for superior a 30 segundos, o temporizador volta ao ponto zero inicial.

Recomendações de limpeza

Depois de escovar os dentes, passe a cabeça de escovagem durante alguns segundos sob água corrente com o cabo ligado. Desligue o cabo e separe a cabeça de escovagem ou o acessório do cabo. Lave ambas as peças separadamente com água corrente e em seguida seque-as antes de voltar a colocar a cabeça no cabo. Desmonte a unidade de carregamento antes de a limpar.
De tempos a tempos poderá também limpar o carregador com um pano húmido (figura 6). Nunca coloque o carregador na máquina de lavar loiça ou dentro de água. A base de suporte das cabeças de escovagem (g) pode ser lavada na máquina de lavar loiça.

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Este produto contém baterias recarregáveis. Com o objectivo de proteger e preservar o meio ambiente, não deite o produto no lixo doméstico no final da sua vida útil. Poderá entregá-lo num Centro de Assistência da Oral-B Braun ou num dos pontos de recolha ou reciclagem previsto para esse efeito, de acordo com a legislação local ou nacional.

Garantia
Os nossos produtos dispõem de uma garantia de 2 anos a partir da sua data de compra. Dentro do período de garantia, qualquer defeito do aparelho imputável, quer aos materiais, quer ao fabrico, será reparado ou trocado por um aparelho novo, segundo o nosso critério, e sem qualquer custo adicional.

Esta garantia é válida e extensível a todos os países onde este aparelho seja fornecido pela Braun ou por um distribuidor autorizado.

Esta garantia não contempla os seguintes casos: avaria provocada por utilização indevida, desgaste normal ou utilização, especialmente no que diz respeito às cabeças de substituição, bem como defeitos que tenham como efeito uma diminuição da qualidade de funcionamento do aparelho. Esta garantia perderá a sua validade no caso de serem efectuadas reparações por pessoas não autorizadas ou se não forem utilizadas peças ou acessórios originais da Braun.

No caso de reclamação, contemplada ao abrigo do período estabelecido por esta garantia, entregue ou envie o aparelho completo para o Serviços de Assistência Técnica Oficial da Oral-B Braun mais próximo, juntamente com a factura ou documento de compra original.

A presente garantia não afecta os direitos conferidos pela garantia legal.

Garantia de 30 dias para a devolução do seu dinheiro

Experimente a Oral-B Professional Care durante 30 dias, a contar desde a data de compra. Se não se sentir satisfeito com o produto, devolva por favor o cabo da escova, o conjunto de recargas e a base de carregamento na embalagem original, juntamente com o seu talão de compra original para a morada a seguir indicada, num prazo de 30 dias.
«Garantia Satisfação 30 dias»
Apartado 55
2766-501 S.Pedro Estoril

A presente garantia não afecta os direitos conferidos pela garantia legal. Para mais informações, contacte por favor a nossa Linha de Apoio ao Consumidor para que lhe seja indicado o Centro de Assistência Técnica autorizado da Oral-B Braun mais próximo de si.

Italiano

Prima di utilizzare questo spazzolino, leggere le presenti istruzioni e conservare questo manuale per riferimento futuro.

IMPORTANTE

- Controllate periodicamente il cavo, per verificare che non sia danneggiato. Nel caso lo fosse, portate l'unità di carica in un Centro di Assistenza Oral-B. Non utilizzate un'unità danneggiata o non funzionante. Non modificate o riparate il prodotto, per evitare che prenda fuoco, o che provochi scosse elettriche, o lesioni.

- Il prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini al di sotto dei 3 anni. I bambini di età da 3 a 14 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e cognizione di causa, possono usare lo spazzolino solo con la supervisione di altri, o se a conoscenza delle istruzioni d'uso sicuro dell'apparecchio e se consapevoli dei rischi inerenti.
- La pulizia e la manutenzione non sono consentite ai bambini.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Il prodotto va utilizzato solo per l'uso descritto nel manuale. Non usate accessori non consigliati dal produttore.

AVVERTENZE
- Se il prodotto viene fatto cadere, si dovrà sostituire la testina prima di riutilizzarlo, anche se non ci sono danni visibili.
- Non immergete il caricatore in acqua o in sostanze liquide; non riponetelo in luoghi da cui potrebbe cadere o essere tirato nella vasca da bagno o nel lavandino. Non cercate di recuperarlo se è caduto in acqua. Scollegate immediatamente dalla presa della corrente.
- Non smontate il prodotto, tranne quando occorre eliminare la batteria. Quando si estrae la batteria per gettarla, fare attenzione a non mandare in corto circuito i poli positivo (+) e negativo (–).
- Quando si scollega dalla presa della corrente, afferrate sempre la spina e non il cavo elettrico. Non toccate l'adattatore con le mani bagnate, per non causare una scossa elettrica.
- Se siete in cura per qualsiasi disturbo orale, consultate il vostro dentista prima dell'uso.

Specifiche
Per le specifiche di voltaggio, vedere la base dell'unità di carica.

Descrizione

a Testina
b Pulsante di accensione/spegnimento
c Manico
d Luce dell'indicatore di carica
e Luce dell'indicatore di carica bassa
f Caricatore di base
g Supporto della testina (a seconda del modello)

Collegamento e carica

Lo spazzolino ha un manico impermeabile, è sicuro dal punto di vista elettrico ed è progettato per essere utilizzato nella stanza da bagno.
- Collegare il caricatore di base (f) o l'unità di carica assemblata (figura A/B) alla presa elettrica e collocare il manico dello spazzolino (c) sull'unità di carica.
- La luce verde dell'indicatore di carica (d) lampeggia durante il caricamento del manico. Quando il manico è completamente carico, la luce verde dell'indicatore di carica si illumina per 5 secondi di seguito, per poi spegnersi. Una ricarica completa consente fino a sette giorni di spazzolamento normale (2 minuti, due volte al giorno) (figura 2).
- Se la batteria ricaricabile è in esaurimento, la luce rossa dell'indicatore di carica bassa (e) lampeggia per alcuni secondi quando si accende/spegne lo spazzolino.
- Per l'uso quotidiano, il manico dello spazzolino può essere posto sull'unità di carica collegata alla corrente per preservarne sempre la massima carica. Non è possibile che si sovraccarichi. Tuttavia, per motivi ambientali, Oral-B consiglia di scollegare l'unità di carica fino alla ricarica successiva.
- Per conservare la massima capacità della batteria ricaricabile, scollegare l'unità di carica e scaricare completamente il manico almeno ogni sei mesi.

Nota: se la luce dell'indicatore di carica non lampeggia immediatamente, lasciare in carica. La luce lampeggerà nel giro di 10-15 minuti.

Utilizzo dello spazzolino

Tecnica di spazzolamento
E' possibile usare tutti i tipi di dentifricio. Per evitare spruzzi, portare lo spazzolino sui denti prima di accendere l'apparecchio. Spostare lentamente lo spazzolino da dente a dente, tenendolo sulla superficie di ogni dente per pochi secondi. Oltre ai denti, spazzolare anche le gengive, prima all'esterno e poi all'interno, e infine le superfici di masticazione (figura 5). Non premere troppo o strofinare, ma lasciar fare il lavoro allo spazzolino.

Durante i primi giorni di utilizzo di qualsiasi spazzolino elettrico, le gengive possono sanguinare leggermente. In generale, il sanguinamento smette dopo qualche giorno. Qualora esso persistesse dopo 2 settimane, consultare il dentista o l'igienista dentale.

Le testine Oral-B dispongono di setole INDICATOR® di colore blu chiaro, che consentono di capire quando è necessaria la loro sostituzione. Con uno spazzolamento accurato, due minuti due volte al giorno, in un periodo di circa tre mesi il colore blu sbiadisce nella parte centrale. Se le setole si incurvano prima che il colore svanisca, forse la pressione esercitata su denti e gengive è eccessiva (figura 1).

Non consigliamo di utilizzare Oral-B Floss Action o Oral-B 3DWhite con gli apparecchi ortodontici. È possibile usare la testina Oral-B Ortho, specificamente progettata per la pulizia intorno agli apparecchi.

Sensore di pressione
Lo spazzolino è dotato di una funzione di controllo della pressione. Se viene applicata troppa pressione, il movimento oscillante della

testina continua, ma la pulsazione si interrompe. Inoltre, durante lo spazzolamento viene emesso un segnale acustico diverso.

Timer professionale
Un breve segnale acustico a intervalli di 30 secondi ricorda di spazzolare allo stesso modo tutti e quattro i quadranti della bocca (figura 4). Un lungo segnale acustico indica il termine del tempo di spazzolamento di 2 minuti consigliato dai professionisti. Il tempo di spazzolamento trascorso viene memorizzato anche se il manico viene brevemente spento durante lo spazzolamento. Se rimane in pausa per più di 30 secondi, il timer si azzera.

Consigli per la pulizia

Dopo l'uso, risciacquare la testina dello spazzolino o l'accessorio per diversi secondi sotto acqua corrente con il manico acceso. Spegnere il manico e rimuovere la testina o l'accessorio. Risciacquare le due parti separatamente sotto acqua corrente, quindi asciugarle prima di riassemblare lo spazzolino. Smontare l'unità di carica prima di procedere alla pulizia. Periodicamente, pulire anche l'unità di carica con un panno umido (figura 6). Non lavare il caricatore in lavastoviglie e non immergerlo in acqua. Il supporto della testina (g) è lavabile in lavastoviglie.

Soggetto a modifiche senza preavviso.

Questo prodotto contiene batterie ricaricabili. Al fine di proteggere l'ambiente, al termine della sua vita utile, non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Lo smaltimento può avvenire presso un Centro di Assistenza Braun Oral-B o presso gli appositi punti di raccolta locali.

Garanzia
Offriamo 2 anni di garanzia limitata sul prodotto a partire dalla data di acquisto. Entro il periodo di garanzia elimineremo gratuitamente qualsiasi imperfezione del prodotto dovuta a difetti dei materiali o di fabbricazione, riparando o sostituendo integralmente il prodotto, a nostra discrezione. La garanzia è valida in tutti i paesi in cui questo prodotto viene fornito da Braun o da un distributore autorizzato.

La garanzia non copre: danni dovuti a uso improprio, normale usura o utilizzo, in particolare per quanto riguarda le testine dello spazzolino, come pure eventuali difetti che producano un effetto irrilevante sul valore o sul funzionamento del prodotto. La garanzia viene invalidata se vengono effettuate riparazioni da persone non autorizzate e se non sono utilizzate parti di ricambio originali Braun.

Per richiedere assistenza durante il periodo di garanzia, consegnare o spedire il prodotto completo di tutti gli accessori unitamente allo scontrino di acquisto a un Centro Assistenza autorizzato Braun Oral-B.

Questa garanzia non pregiudica in alcun modo i diritti legali dell'utente.

Distribuito da: Procter & Gamble s.r.l. – Viale Giorgio Ribotta 11 – 00144 Roma. Servizio consumatori: 800124600

Garanzia soddisfatti o rimborsati valida 30 giorni

Prova Oral-B Professional Care a partire dal giorno stesso dell'acquisto. Se non sei soddisfatto del prodotto, restituisci lo spazzolino, i ricambi e l'unità di carica nella scatola originale unitamente allo scontrino all'indirizzo indicato di seguito entro 30 giorni dall'acquisto.

Globaldata
Via Mosca 10 - 00142 Roma - ITALY
CAUSALE: «Garanzia di rimborso 30 giorni»

È fatto salvo ogni altro diritto di legge.
Per ulteriori dettagli sui termini e le condizioni applicate, contattare il nostro Servizio Clienti.

Nederlands

Lees deze instructies alvorens de tandenborstel te gebruiken en bewaar de handleiding voor latere referentie.

BELANGRIJK

- Controleer regelmatig het snoer op schade. Indien het snoer beschadigd is, breng dan de oplader naar een Oral-B Service Center. Beschadigde of niet-functionerende apparatuur kunt u beter niet langer gebruiken. Repareer het apparaat niet zelf of haal het apparaat niet uit elkaar. Dit kan brand, elektrische schok of letsels veroorzaken.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen onder de 3 jaar. Kinderen van 3 tot 14 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, mogen de tandenborstel enkel gebruiken onder toezicht of na instructies over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren ervan.

- Reiniging en onderhoud mag niet worden uitgevoerd door kinderen.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Gebruik dit product alleen waarvoor u het dient te gebruiken zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen toebehoren die niet worden aanbevolen door de fabrikant.

WAARSCHUWING
- Als het product gevallen is, dient u de opzetborstel te vervangen voor uw volgende gebruik, ook als er geen zichtbare schade is.
- Plaats de oplader niet in water of andere vloeistoffen. Plaats of bewaar de oplader niet op een plek waar het in een bad of wastafel kan vallen. Pak geen oplader die in het water is gevallen. Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Haal het apparaat niet uit elkaar, tenzij voor het verwijderen van de batterij. Pas op dat u geen kortsluiting maakt tussen de positieve en negatieve pool bij het verwijderen van de batterij.
- Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, steeds de stekker vasthouden in plaats van het snoer. Raak de power knop niet aan met natte handen. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
- Neem eerst contact op met uw tandarts of deskundige, indien u onder behandeling bent voor een aandoening in de mond.

Specificatie
Zie voor spanningsspecificaties de onderkant van de oplader.

Beschrijving

a Opzetborstel
b Aan/uitknop
c Handvat
d Oplaadindicator
e Indicator batterij bijna leeg
f Basisoplader
g Borstelkophouder (afhankelijk van model)

Aansluiten en opladen

De tandenborstel heeft een waterproof handvat, is elektrisch beveiligd en is bedoeld voor gebruik in de badkamer.
- Steek de stekker van de basisoplader (f) of de samengestelde oplader (afbeelding A/B) in het stopcontact en plaats het handvat van de tandenborstel (c) op de oplader.
- Het groene controlelampje voor het opladen (d) knippert wanneer het handvat wordt opgeladen. Zodra het handvat helemaal is opgeladen, blijft het groene lampje 5 seconden continu branden. Daarna gaat het uit. Met een volledig opgeladen handvat kunt u zeven dagen regelmatig poetsen, (tweemaal per dag, 2 minuten) (afbeelding 2).
- Als de oplaadbare batterij bijna leeg is, gaat het rode controlelampje voor het opladen (e) enkele seconden knipperen wanneer u de tandenborstel aan- of uitzet.
- Voor dagelijks gebruik kan het handvat van de tandenborstel op de aangesloten oplader worden geplaatst om deze op vol vermogen te houden. Overladen is onmogelijk. Om milieuredenen adviseert Oral-B echter de stekker van de oplader uit het stopcontact te nemen totdat opnieuw moet worden opgeladen.
- Om de oplaadbare batterij op vol vermogen te houden, neemt u de stekker van de oplader uit het stopcontact en ontlaadt u het handvat volledig bij regelmatig gebruik ten minste iedere 6 maanden.

Let op: Als het controlelampje voor het opladen niet meteen knippert, blijft u opladen, het lampje gaat over 10-15 minuten knipperen.

De tandenborstel gebruiken

Poetstechniek
U kunt alle soorten tandpasta gebruiken. Om spetteren te voorkomen, plaats de kop van de tandenborstel op uw tanden voordat u het apparaat aanzet. Ga rustig van tand naar tand met de borstel, blijf een aantal seconden per tandoppervlak.
Poets het tandvlees net als de tanden, eerst de buitenkant, dan de binnenkant, vervolgens de kiezen (afbeelding 5). Druk niet te hard, laat de borstel het werk doen.

De eerste dagen dat u een elektrische tandenborstel gebruikt, kan uw tandvlees iets gaan bloeden. Meestal stopt het bloeden na een paar dagen. Raadpleeg uw tandarts of mondhygiënist als het bloeden na 2 weken niet is gestopt.

De Oral-B opzetborstels bevatten lichtblauwe INDICATOR® borstelharen die aangeven wanneer de opzetborstel vervangen moet worden. Bij grondig poetsen tweemaal per dag gedurende twee minuten zal de blauwe kleur na ongeveer 3 maanden voor de helft vervagen. Als de borstelharen wijd gaan uitstaan voordat de kleur vervaagt, oefent u misschien te veel druk uit op tanden en tandvlees (afbeelding 1).

Wij adviseren de Oral-B FlossAction of Oral-B 3DWhite opzetborstel niet te gebruiken met een beugel. U kunt de Oral-B Ortho opzetstuk gebruiken, die speciaal bedoeld is om rondom beugels en draad te reinigen.

Poetsdruksensor
Uw tandenborstel heeft een functie om de druk te controleren. Als te veel druk wordt uitgeoefend, blijft de borstelkop trillende bewegingen maken, maar stopt het pulseren. Bovendien hoort u tijdens het poetsen een ander geluid.

Professionele timer
Een kort herhalend geluid dat iedere 30 seconden klinkt, herinnert u eraan alle vier de kwadranten van de mond even goed te poetsen (afbeelding 4). Een lang herhalend geluid geeft het einde aan van de door professionals aanbevolen 2 minuten poetstijd. De verstreken poetstijd wordt opgeslagen, zelfs wanneer het handvat kort wordt uitgeschakeld tijdens het poetsen. Wanneer langer dan 30 seconden niet wordt gepoetst, wordt de timer gereset.

Adviezen voor het reinigen

Houd na het poetsen uw borstelkop enkele seconden onder de stromende kraan terwijl het handvat aanstaat. Zet het handvat uit en verwijder de borstelkop. Spoel beide onderdelen apart af onder stromend water en droog ze af alvorens de tandenborstel weer in elkaar te zetten. Reinig de oplader af en toe ook met een vochtige doek (afbeelding 6). De borstelkophouder (g) is vaatwasserbestendig.

Wijzigingen voorbehouden.

Mededeling ter bescherming van het milieu
Dit product bevat oplaadbare batterijen. Gooi het product aan het einde van de gebruiksduur niet bij het huishoudelijk afval. U kan uw product inleveren bij een Oral-B Braun Service Center of een goedgekeurd inzamelpunt in overeenstemming met lokale regelgeving.

Garantie
Wij verlenen 2 jaar beperkte garantie op het product vanaf de datum van aankoop. Binnen de garantieperiode verhelpen wij kosteloos eventuele defecten aan het apparaat die het gevolg zijn van fouten in materialen of vakmanschap, door het apparaat te repareren of te vervangen, naar onze keuze. Deze garantie strekt zich uit tot ieder land waar dit apparaat wordt geleverd door Braun of een erkende distributeur.

Deze garantie geldt niet voor schade die te wijten is aan oneigenlijk gebruik, normale slijtage of normaal gebruik, vooral met betrekking tot de opzetborstels en de defecten die een verwaarloosbaar effect hebben op de waarde of de werking van het apparaat. De garantie vervalt als reparaties worden uitgevoerd door onbevoegde personen en als geen originele Braun-onderdelen worden gebruikt.
Om binnen de garantieperiode in aanmerking te komen voor service, brengt of stuurt u het volledige apparaat met uw aankoopbon naar een erkend Oral-B Braun servicecentrum.

30 dagen geld terug garantie

Probeer Oral-B Professional Care vanaf de dag van aankoop. Als u niet tevreden bent over het product, stuurt u uw handvat, vullingen en oplader in de oorspronkelijke verpakking en met de oorspronkelijke kassabon binnen 30 dagen na aankoop terug.

Aankopen in Nederland:
Oral-B NTGT
HighCo DATA 06490
Antwoordnummer 3020
3000 WB ROTTERDAM

of kijk op www.niettevredengeldterug.nl

Aankopen in België:
DJS
«Actie 30 dagen op proef»
Rue de la Brasserie, 2
5310 Eghezée

Voor verdere vragen, neem contact op met de consumenten service.

Dansk / Norsk

Før brug af tandbørsten, bedes du læse instruktionerne.
Gem denne vejledning til fremtidig brug. /
Les instruksjonene før du begynner å bruke tannbørsten.
Ta vare på denne bruksanvisningen.

VIGTIGT/VIKTIG

- Kontrollér med jævne mellemrum, om ledningen er beskadiget/skadet. Hvis ledningen er beskadiget/skadet, skal opladerenheden indleveres til et Oral-B Servicecenter. En beskadiget/skadet eller ikke-funktionsdygtig/-fungerende enhed må ikke længere anvendes. Undgå at ændre eller reparere produktet. Det kan medføre brand, elektrisk stød/støt eller skade.
- Dette produkt er ikke beregnet til børn/barn under tre år. Børn/Barn fra 3 til 14 år og personer med nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden/kunnskap kan bruge apparatet, hvis de er under opsyn eller er instrueret i/ har fått instruksjoner om sikker brug af apparatet og forstår farerne/farene involveret i brugen/bruken.
- Rengøring og vedligeholdelse/vedlikehold må ikke udføres af børn/barn.
- Børn/Barn må ikke lege/leke med apparatet.
- Brug kun produktet til det, det er beregnet til, som beskrevet i denne vejledning. Undgå at bruge/bruke tilbehør, der/som ikke er anbefalet af fabrikanten.

ADVARSEL
- Hvis produktet tabes/mistes, bør børstehovedet/børstehodet udskiftes, også selvom der ikke er nogen/noen synlige skader.
- Anbring/Plassér ikke opladeren i vand/vann eller væske eller et sted, hvor den kan falde ned eller trækkes ned i et badekar eller håndvask. Forsøg/Prøv ikke at samle/ta den op, hvis den er faldet i vand/vannet. Træk straks stikket/støpselet ud.
- Skil ikke produktet ad bortset fra ved bortskaffelse af batteriet./ Ta ikke produktet fra hverandre, bortsett fra når batteriet skal kastes. Udvis forsigtighed ved bortskaffelse af/ når du tar ut batteriet for at undgå at kortslutte de positive (+) og negative (-) poler.
- Hold altid i strømstikket/støpselet og ikke ledningen, når stikket/ støpselet trækkes ud af/ dras ut av kontakten. Undgå at røre ved strømstikket/støpselet med våde hænder/ våte hender. Det kan medføre elektrisk stød/støt.
- Hvis du modtager behandling for et mundhygiejneproblem/ en munnsykdom, bør du kontakte din tandlæge inden brug/ tannlege før bruk.

Specifikation
Elektriske specifikationer er trykt på opladeren/laderen.

Beskrivelse

a Børstehoved/Børstehode
b Tænd/sluk-knap / Av/på-knapp
c Håndtag/Håndtak
d Opladningsindikator/Ladeindikator
e Indikatorlys ved lavt batteriniveau/-nivå
f Basisoplader
g Holder til børstehoveder/børstehoder (afhængig af model)

Tilslutning og opladning

Din tandbørste har et vandtæt håndtag, er elektrisk sikker og designet til brug i badeværelset.
- Sæt opladeren/laderen (f) eller den samlede oplader (fig. A/B) i en stikkontakt og placer tandbørste håndtaget (c) på opladeren.
- Det blinkende grønne lys (d), viser, at tandbørsten er under opladning. Når den er fuldt opladet, lyser den i 5 sekunder inden lyset slukker. En fuld opladning giver cirka 7 dages regelmæssig tandbørstning (to gange om dagen i to minutter) (fig. 2).
- Hvis det genopladelige/oppladbare batteri er nesten afladet/ utladet vil det røde opladningslys (e) blinke nogle/noen sekunder, når du slukker/tænder for/ slår av og på tandbørsten.
- Til daglig brug, kan tandbørste håndtaget opbevares på opladeren for at opretholde den fulde effekt. Overopladning er umuligt. Men af miljømæssige grunde/årsaker, anbefaler Oral-B til at frakoble opladeren indtil næste genopladning er nødvendig.
- For at bevare den maksimale kapacitet på det genopladelige/ oppladbare batteri, skal du frakoble opladeren og aflade/lade ut håndtaget med regelmæssige mellemrum, mindst hver 6. måned.

<u>Bemærk venligst/Merk:</u> Hvis ladeindikatoren ikke blinker med det samme, skal du fortsætte opladningen. Det vil blinke i løbet af i 10-15 minutter.

Brug af/Bruk av tandbørsten

Børsteteknik
Du kan anvende alle former for tandpasta. For at undgå at sprøjte sættes børstehovedet/børstehodet mod tænderne/tennene, før der tændes for/ før du slår på apparatet. Før børstehovedet/ børstehodet langsomt fra tand til tand/ tann til tann og brug et par sekunder på hver tandoverflade. Børst både tandkødet/tannkjøttet og tænderne/tennene, først på ydersiden, dernæst på indersiden og til sidst på tyggefladen (fig. 5). Du må ikke trykke for hårdt eller skrubbe.
Lad børsten gøre arbejdet.

De første dage el-tandbørsten/den elektriske tannbørsten anvendes, kan dit tandkød bløde lidt/ kan tannkjøttet blø litt. Det holder normalt op efter nogle få dage/ Det stopper normalt etter noen få dager. Hvis tandkødet/tannkjøttet stadig bløder efter to uger/ uker, skal du tale med din tandlæge eller tandplejer.

Alle Oral-B børstehoveder/børstehoder har lyseblå INDICATOR®-børstehår for at hjælpe dig med at se, hvornår børstehovedet/ børstehodet bør udskiftes. Med grundig børstning i to minutter to gange om dagen, vil den blå farve falme halvvejs/blekne halvveis ned på 3 måneder. Hvis børsterne spreder sig, inden farven forsvinder, trykker du måske for hårdt på tænder og tandkød./ Hvis børstestråene sprer seg før fargen forsvinner, trykker du kanskje for hardt på tenner og tannkjøtt (fig. 1).

Vi anbefaler ikke brug af Oral-B FlossAction eller Oral-B 3DWhite-børstehoved/børstehode, hvis du har tandbøjle/regulering. Du kan bruge Oral-B Ortho-børstehoved, der er specielt udformet til at rense rundt om bøjler og ståltråd/tannreguleringer.

Tryksensor
Din tandbørste er udstyret med en tryksensor. Hvis du trykker for hårdt/hardt, vil børstehovedets oscillerende bevægelse fortsætte, men pulseringen vil stoppe. Desuden vil du høre en anden lyd, mens du børster.

Professionel timer
En kort brummelyd med 30 sekunders interval minder dig om at børste alle fire kvadranter lige meget/lenge (fig. 4).
En lang brummelyd indikerer at du har børstet i de 2 minutter, som tandlægerne anbefaler. Timeren husker den anvendte børstetid, også selvom der kort slukkes for håndtaget under børstningen/ håndtaket kort slås av under børstingen. Timeren nulstiller/null-stilles, hvis du holder pause i mere end 30 sekunder.

Anbefalet rengøring

Efter børstning skylles børstehovedet/børstehodet under rindende vand/rennende vann, mens der er tændt for håndtaget/ håndtaket er slått på. Sluk, og tag børstehovedet af./ Slå av, og ta av børstehodet. Rengør håndtag og børstehoved/ håndtak og børstehode separat: lad dem tørre/tørke, inden de sættes sammen igen. Afmonter opladerenheden/ladeenheten for rengøring. Rengør opladerenheden/ladeenheten med en fugtig klud/fuktig klut engang imellem (fig. 6). Anbring aldrig opladeren i opvaskemaskinen eller i vand. Holderen (g) tåler opvaskemaskine.

Der tages forbehold for ændringer uden forudgående varsel./ Med forbehold om at endringer kan skje uten varsel.

Dette produkt indeholder genopladelige/oppladbare batterier. Af hensyn til miljøet bør produktet derfor ikke bortskaffes/kastes sammen med husholdningsaffald. Bortskaffelse/Innlevering kan ske på et Oral-B Braun Servicecenter eller passende lokale opsamlingssteder.

Garanti
Produktet leveres med 2 års begrænset garanti fra købsdatoen/ kjøpsdato. Inden for denne periode udbedrer vi uden omkostninger enhver defekt i apparatet, som kan tilskrives materiale- eller arbejdsmæssige fabriksfejl/fabrikasjonsfeil, enten ved reparation eller ved udskiftning af hele apparatet i henhold til vores skøn/ vårt skjønn. Garantien gælder/gjelder i ethvert land, hvor dette produkt sælges af Braun eller en Braun-forhandler.

Garantien dækker ikke defekter opstået/ som oppstår som følge af ukorrekt anvendelse, normal brug og slid/slitasje, specielt i forhold til børstehovederne/børstehodene, samt defekter uden synderlig/vesentlig betydning for apparatets værdi eller betjening. Garantien bortfalder/ er ikke lenger gyldig, hvis der foretages reparationer af uautoriserede personer samt ved anvendelse af andre end originale Braun-reservedele.

Hvis apparatet skal serviceres/ på reparasjon inden for garantiperioden, afleveres/leveres eller sendes det sammen med kvitteringen til et autoriseret Oral-B Braun Servicecenter.

Denne garanti påvirker ikke på nogen måde dine lovfæstede rettigheder.

Fuld tilfredshed eller pengene tilbage/ Helt fornøyd eller pengene tilbake

Prøv Oral-B Professional Care fra købsdatoen/kjøpsdatoen. Hvis du ikke er tilfreds/fornøyd, med produktet bedes du returnere håndtag, refills og ladedel i original emballage sammen med din originale købskvittering/kjøpskvittering til nedenstående adresse inden for/ i løpet av 30 dage efter købsdatoen/kjøpsdatoen.

DANMARK:
CJ Hvidevareservice
Thorndahlsvej 11
9200 Aalborg Sv
Tlf. : 98182100

NORGE:
L.G. Elektro
Birkelundsbakken 35
5231 Paradis
Tlf. 55 10 40 55
Kontakt vores/vår kundeservice for yderligere oplysninger/ ytterligere informasjon:
nordicsconsumers@custhelp.com
DK 70 15 00 13
NO 22 63 00 93

Denne garanti påvirker ikke på nogen måde dine lovfæstede rettigheder. Vilkår og betingelser gælder, for yderligere oplysninger, kontakt venligst vores kundeservice.

Svenska

Välkommen till Oral-B!
Innan du använder denna tandborste, läs igenom bruksanvisningen och spara den för framtida referens.

VIKTIGT

- Kontrollera regelbundet att sladden inte har blivit skadad. Om sladden är skadad ska laddningsenheten lämnas in på ett Oral-B Braun servicecenter. En skadad eller defekt produkt ska inte längre användas. Ändra eller reparera inte produkten själv. Det kan orsaka brand, elektriska stötar eller skador.
- Denna produkt är inte avsedd att användas av barn under tre år. Barn mellan 3 och 14 år eller personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap får endast använda tandborsten om användningen övervakas eller om de har fått instruktioner om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår riskerna med den.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn.
- Barn får inte använda produkten som leksak.
- Använd endast produkten som den är avsedd enligt den här bruksanvisningen. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.

VARNING
- Om du tappar produkten bör borsthuvudet bytas ut, även om det inte finns några synliga skador.

- Placera inte laddaren i vatten eller vätska och förvara den inte så att den kan ramla i eller dras ned i ett badkar eller ett handfat. Försök inte få tag på den om den ramlar ner i vatten. Dra genast ur kontakten.
- Montera inte isär produkten, förutom när batteriet ska kasseras. När batteriet avlägsnas, var försiktig så att inte terminalerna plus (+) och minus (–) kortsluts.
- När du drar ur kontakten ska du alltid hålla i själva kontakten och inte i sladden. Vidrör inte kontakten med våta händer. Det kan orsaka elektriska stötar.
- Om du behandlas för någon munhåleåkomma bör du rådfråga din tandläkare eller tandhygienist innan användning.

Specifikationer
För elektriska specifikationer – se texten på laddaren.

Beskrivning

a Borsthuvud
b På-/av-knapp
c Handtag
d Laddningsindikator
e Indikatorlampa vid låg batterinivå
f Basladdare
g Hållare för borsthuvuden (beroende på modell)

Ansluta och ladda

Tandborsten har ett vattentätt handtag, är elsäker och framtagen för att användas i badrum.
- Anslut laddaren (f) eller den samlade laddningsenheten (bild A/B) till ett vägguttag och placera tandborsthandtaget (c) i laddaren.
- Den blinkande gröna lampan (d) indikerar att tandborsten laddar. När batteriet är fulladdat lyser den oavbrutet i 5 sekunder innan den slocknar. Ett fulladdat batteri räcker i upp till sju dagars regelbunden borstning (2 minuter två gånger dagligen) (bild 2).
- När det laddningsbara batteriet börjar bli urladdat, blinkar den röda lampan (e), indikatorn för låg batterinivå, i några sekunder när du sätter på/stänger av tandborsten.
- För daglig användning kan tandborsthandtaget förvaras i inkopplad laddare för att hålla handtaget uppladdat. Det går inte att överladda. Av hänsyn till miljön, rekommenderar dock Oral-B att koppla ur laddaren mellan användningarna.
- För att bibehålla det laddningsbara batteriets maximala kapacitet bör du, minst var 6:e månad, koppla ur laddaren och låta handtaget laddas ur helt genom regelbunden användning.

Obs! Fortsätt ladda om den gröna lampan inte blinkar direkt. Den kommer att börja blinka inom 10–15 minuter.

Använda tandborsten

Borstningsteknik
Du kan använda valfri tandkräm. Undvik att det skvätter genom att sätta borsthuvudet mot tänderna innan du sätter på tandborsten. För borsthuvudet från tand till tand, håll stilla i några sekunder på varje tandyta. Borsta både tandkött och tänder, först utsidan, sedan insidan och därefter tuggytorna (bild 5). Tryck inte för hårt och skrubba inte, utan låt tandborsten göra allt jobb.

Under de första dagarna när du använder en eltandborste kan tandköttet blöda något. Normalt upphör detta efter några dagars användning. Om det inte har upphört efter 2 veckors användning bör du kontakta din tandläkare eller tandhygienist.

Oral-B borsthuvuden har ljusblå INDICATOR®-borststrån som hjälper dig att avgöra när borsthuvudet behöver bytas ut. Med noggrann borstning, två gånger om dagen i två minuter, kommer den blå färgen att blekas till hälften inom tre månader. Om stråna spretar innan färgen förändras trycker du kanske borsthuvudet för hårt mot tänder och tandkött (bild 1).

Vi rekommenderar inte att du använder Oral-B FlossAction- eller 3DWhite-borsthuvudet om du har tandställning. Du kan använda Oral-B Ortho-borsthuvudet som är specialutformat för att rengöra runt tandställningar.

Trycksensor
Din tandborste har en inbyggd trycksensor. Vid för hårt tryck, fortsätter borsthuvudets oscillerande rörelse men pulseringen avbryts. Dessutom kommer du att kunna höra ett annat ljud när du borstar.

Professionell timer
Ett kort hackande ljud i 30-sekundersintervaller påminner dig om att alla fyra kvadranter i munnen bör borstas lika noggrant (bild 4). Ett långt hackande ljud indikerar när den professionellt rekommenderade borstningstiden på 2 minuter har uppnåtts. Förfluten borstningstid memoreras, även när handtaget stängs av en kort stund under borstningen. När pausen är längre än 30 sekunder nollställs timern.

Rengöringsrekommendationer

När du har borstat klart – skölj borsthuvudet under rinnande vatten i några sekunder utan att stänga av tandborsten. Stäng sedan av den och ta bort borsthuvudet från handtaget. Rengör handtag och borsthuvud var för sig under rinnande vatten – torka av dem så att de är torra innan du sätter ihop delarna. Rengör då och då laddningsenheten med en fuktad trasa (bild 6). Placera aldrig laddningsenheten i diskmaskin eller vatten. Hållaren för borsthuvudena (g) kan maskindiskas.

Kan ändras utan föregående meddelande.

Denna produkt innehåller laddningsbara batterier. Av miljöhänsyn får produkten inte slängas bland det vanliga hushållsavfallet när den är uttjänt. Du kan lämna in den uttjänta produkten på ett Oral-B Braun servicecenter eller till en återvinningsstation eller -anläggning.

Garanti
Vi lämnar 2 års garanti på produkten från och med inköpsdatum. Inom garantiperioden åtgärdar vi kostnadsfritt alla defekter på apparaten till följd av materialfel eller konstruktionsfel, antingen genom att reparera eller byta ut hela apparaten, vilket vi väljer.

Denna garanti gäller i alla länder där denna apparat levereras av Braun eller dess distributör.

Garantin täcker inte: skada orsakad av olämplig eller felaktig användning, normalt slitage eller användning, särskilt med avseende på borsthuvuden, inte heller defekter vilka har försumbar inverkan på värdet eller produktens drift. Garantin blir ogiltig om reparationer utförs av obehöriga personer och om Braun orginaldelar inte används.
För att erhålla service inom garantiperioden, lämna in eller skicka den kompletta apparaten tillsammans med inköpskvittot till ett auktoriserat Oral-B Braun servicecenter.

Denna garanti åsidosätter inte på något sätt dina lagstadgade rättigheter.

30 dagars pengarna-tillbaka-garanti

Prova Oral-B Professional Care från inköpsdagen. Om du inte är nöjd med produkten, skicka in handtaget, refill-borsthuvuden och laddningsenheten i originalkartongen tillsammans med inköps-kvittot till adressen nedan, inom 30 dagar efter inköpsdatum.

JF Hushållsservice
Bromsgatan 12
653 41 Karlstad
054 -13 49 40

Rakspecialisten
Möllevångsgatan 34
200 71 MALMÖ
040 - 12 07 70

El & Digital Service
Box 9216
102 73 Stockholm
08 - 84 51 80

Relectric Service
Box 10430
104 30 Stockholm
08 – 23 04 80

Kontakta kundservice för mer information.
nordicsconsumers@custhelp.com
SE 020 21 33 21

Denna garanti åsidosätter inte på något sätt dina lagstadgade rättigheter. Regler och villkor tillämpas. För ytterligare information, vänligen kontakta vår kundtjänst.

Suomi

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen sähköhammasharjan käyttöä ja säästä tämä ohjekirja tulevaa käyttöä varten.

TÄRKEÄÄ

- Tarkista ajoittain, ettei virtajohto ole vahingoittunut. Jos johto on vahingoit-tunut, vie latausyksikkö Oral-B -huoltoliikkeeseen. Vahingoittunutta tai toimintakyvy-töntä laitetta ei saa käyttää. Älä tee laitteeseen muutoksia tai korjauksia. Ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa johtaa tulipaloon, sähköiskuun tai loukkaantumiseen.
- Tämä tuote ei ole tarkoitettu alle 3-vuotiaiden lasten käyttöön. 3–14-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa ham-masharjan käytöstä, voivat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan ja ohjeistetaan laitteen turvallisen käytön osalta ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät.
- Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta.
- Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Käytä tuotetta vain tässä käyttöoppaassa esitettyyn tarkoitukseen. Älä käytä lisävarusteita, joita valmistaja ei ole suositellut.

VAROITUS

- Jos tuote putoaa, harjaspää tulee vaihtaa ennen seuraavaa käyttöä, vaikkei siinä olisikaan näkyvää vikaa.
- Älä laita latausyksikköä veteen tai muuhun nesteeseen tai pidä latausyksikköä sellaisessa paikassa, mistä se voi pudota tai joutua ammeeseen tai lavuaariin. Älä koske latausyksikköön, joka on pudonnut veteen. Irrota välittömästi laitteen virtajohto pistorasiasta.
- Älä pura tuotetta muulloin kuin pariston poiston yhteydessä. Paristoja poistettaessa ole varovainen, ettei positiivinen (+) ja negatiivinen (–) napa mene oikosulkuun.
- Kun irrotat laitteen verkkovirrasta, vedä aina pistokkeesta, älä johdosta. Älä koske virtapistokkeeseen märin käsin. Ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- Jos saat hoitoa johonkin suusairauteen, ota yhteyttä hammaslä-ääkäriisi ennen käyttöä.

Lisätiedot
Katso jännitettä koskevat tiedot laturin pohjasta.

Laitteen osat

a Harjaspää
b Virtapainike
c Kädensija
d Latauksen merkkivalo
e Alhaisen latauksen merkkivalo
f Peruslaturi
g Harjaspään pidike (mallista riippuen)

Kytkentä ja lataus

Hammasharjasi on suunniteltu käytettäväksi kylpyhuoneessa. Se on sähköturvallinen ja siinä on vesitiivis kädensija.
- Kytke peruslaturi (f) tai koottu latausyksikkö (kuva A/B) pistorasiaan ja aseta kädensija (c) latausyksikköön.
- Vihreä vilkkuva latauksen merkkivalo osoittaa, että hammasharja latautuu. Kun laite on täysin latautunut, vihreä valo palaa yhtäjaksoisesti 5 sekuntia ennen sammumistaan. Täysi lataus kestää noin seitsemän päivää normaalissa käytössä (2 min. kahdesti päivässä) (kuva 2).
- Jos ladattava akku on tyhjenemässä, punainen latauksen merkkivalo (e) välkkyy muutaman sekunnin ajan, kun sammutat tai käynnistät hammasharjan.
- Päivittäisessä käytössä hammasharjaa voi säilyttää latausyksikössä, jotta se olisi aina täyteen ladattu. Hammasharjaa ei voi yliladata. Ympäristösyistä Oral-B kuitenkin suosittelee latausyksikön irrottamista sähköverkosta, kunnes hammasharja on ladattava uudelleen.
- Jotta ladattava akku säilyttäisi täyden kapasiteettinsa, irrota se sähköverkosta ja anna hammasharjan latauksen purkautua täysin vähintään 6 kuukauden välein.

<u>Huomaa:</u> Jos vihreä merkkivalo ei ala heti vilkkua, jatka lataamista. Vilkkuminen alkaa 10–15 minuutin kuluessa.

Hammasharjan käyttö

Harjaustekniikka
Voit käyttää mitä tahansa hammastahnaa. Roiskeiden välttämiseksi laita harjaspää suuhun ennen laitteen käynnistämistä. Vie harjaspää hitaasti hampaalta toiselle. Pysähdy muutamaksi sekunniksi hampaiden eri pinnoilla. Harjaa sekä ikenet että hampaat. Harjaa hampaista ensin ulkopuoli, sitten sisäpuoli ja viimeisenä purupinnat (kuva 5). Älä hankaa tai paina liikaa, anna harjan tehdä kaikki työ.

Ikenesi saattavat vuotaa hieman verta sähköhammasharjan ensimmäisten käyttöpäivien aikana. Tämän pitäisi yleensä lakata muutaman päivän kuluessa. Jos verenvuoto ei ole lakannut 2 viikon kuluessa, ota yhteyttä hammaslääkäriisi.

Kaikissa harjaspäissä on vaaleansiniset INDICATOR®-harjakset, jotka muistuttavat harjaspään vaihdon tarpeesta. Kun hampaita harjataan kaksi kertaa päivässä kahden minuutin ajan, sininen väri haalistuu puoliväliin noin kolmessa kuukaudessa. Jos harjakset harittavat ennen värin haalistumista, saatat painaa harjalla liikaa hampaita ja ikeniä (kuva 1).

Emme suosittele Oral-B FlossAction- tai Oral-B 3DWhite -harjaspäiden käyttöä henkilöille, joilla on kiinteä oikomiskoje. Suosittelemme, että käytät Oral-B:n Ortho-harjauspäätä, joka on erityisesti kehitetty oikomiskojeiden puhdistukseen.

Paineentunnistin
Hammasharjassasi on paineentunnistin, joka auttaa suojaamaan ikeniä ja hampaita. Jos harjaat liian voimakkaasti Hammasharja värähtelee, mutta ei enää syki. Myös harjausääni muuttuu.

Ammattimainen ajastin
Lyhyt tärisevä äänimerkki ilmoittaa kun on aika vaihtaa seuraavaan hammasneljännekseen (kuva 4). Pitkä tärisevä äänimerkki ilmoittaa, kun hammaslääkäreiden suosittelema kahden minuutin harjausaika on saavutettu. Ajastin tallentaa viimeksi kuluneen harjausajan vaikka runko-osasta katkaistaisiin virta hetkeksi harjauksen aikana. Ajastin nollautuu, jos virta katkaistaan yli 30 sekunnin ajaksi.

Suosituksia laitteen puhdistamiseen

Huuhtele harjaspää tai lisäosa harjauksen jälkeen juoksevassa vedessä usean sekunnin ajan runko-osa käynnistettynä. Katkaise virta ja irrota harjaspää tai lisäosa. Puhdista runko-osa ja harjaspää erikseen juoksevan veden alla. Pyyhi ne kuiviksi ennen hammasharjan kokoamista. Pura latausyksikkö ennen sen puhdistamista. Puhdista sillöin tällöin myös laturi kostealla liinalla (kuva 6). Älä koskaan laita laturia astianpesukoneeseen tai veteen. Harjaspään pidikkeen (g) voi pestä astianpesukoneessa.

Tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

Tässä laitteessa on ladattavat akut. Ympäristönsuojelullisista syistä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana käyttöiän päättyessä. Hävitä tuote viemällä se Oral-B Braun -huoltoliikkeeseen tai asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Takuu
Myönnämme tuotteelle rajoitetun kahden vuoden takuun tuotteen ostopäivästä alkaen. Korjaamme tämän takuuajan sisällä maksutta laitteessa ilmenevät materiaali- tai työviat joko korjaamalla laitteen tai vaihtamalla sen kokonaan uuteen. Takuu on voimassa kaikissa maissa, joissa Braun tai sen altuuttama jälleenmyyjä myy tätä laitetta. Takuun piiriin eivät kuulu: viat, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, normaalista kulumisesta tai käytöstä, erityisesti harjaspäiden kohdalla. Takuu ei myöskään kata sellaisia vikoja, jotka eivät merkittävästi vaikuta laitteen arvoon tai toimintaan. Takuu raukeaa, mikäli valtuuttamaton henkilö on tehnyt korjaustyön tai jos alkuperäisiä Braun-osia ei ole käytetty.
Takuuhuollon saaminen edellyttää, että laite viedään tai lähetetään valtuutettuun Oral-B Braun -huoltoliikkeeseen yhdessä ostokuitin kanssa.
Tämä takuu ei vaikuta laillisiin oikeuksiisi.

Jos et ole tyytyväinen, saat rahasi takaisin!

Kokeile Oral-B Professional Care –hammasharjaa 30 päivän ajan ostopäivästä. Jos et ole tyytyväinen, palauta runko-osa, harjaspäät, latausyksikkö, alkuperäinen pakkaus ja alkuperäinen ostokuitti 30 päivän sisällä ostohetkestä alla olevaan osoitteeseen.

Länsisähkö
Lauttasaarentie 38
00200 Helsinki
P 09-270 580 52

Saat lisatietoja asiakaspalvelukeskuksestamme.
nordicsconsumers@custhelp.com
FI 020 377 877

Tämä ei vaikuta laillisiin oikeuksiisi. Normaalit ehdot ja säännöt ovat voimassa. Jos kaipaat lisätietoja ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

Ελληνικά

Πριν τη χρήση αυτής της οδοντόβουρτσας, να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης και να φυλάξετε αυτό το φυλλάδιο για μελλοντική χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

- Περιοδικά, να ελέγχετε το καλώδιο για τυχόν φθορές. Αν το καλώδιο έχει φθαρεί, απευθυνθείτε με τη μονάδα φόρτισης σε ένα από τα εξουσιοδοτημένα Κέντρα Εξυπηρέτησης της Oral-B. Φθαρμένη, χαλασμένη συσκευή ή συσκευή που δεν λειτουργεί, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται. Μη μετατρέπετε ή επισκευάζετε το προϊόν. Αυτό μπορεί να προκαλέσει φωτιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
- Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά ηλικίας κάτω των τριών ετών. Παιδιά από 3 έως 14 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, μπορούν να χρησιμοποιούν την οδοντόβουρτσα, κάτω από επίβλεψη ή εάν τους έχει δοθεί οδηγία για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που περιλαμβάνει.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται σύμφωνα με τις οδηγίες που περιγράφονται σε αυτό το φυλλάδιο. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Εάν το προϊόν πέσει κάτω, η κεφαλή βουρτσίσματος θα πρέπει να αντικατασταθεί πριν από την επόμενη χρήση, ακόμη και αν δεν υπάρχουν ορατές φθορές.
- Μην τοποθετείτε τον φορτιστή μέσα σε νερό ή άλλο υγρό ή τον αποθηκεύετε σε σημεία από τα οποία μπορεί να πέσει κάτω, μέσα στη μπανιέρα ή στο νιπτήρα. Μην προσπαθήσετε να πιάσετε τον φορτιστή εάν έχει πέσει μέσα σε νερό. Βγάλτε τον από την πρίζα αμέσως.
- Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν εκτός και αν πρέπει να πετάξετε τη μπαταρία. Όταν απομακρύνετε την μπαταρία για να την πετάξετε, δώστε προσοχή να μην βραχυκυκλώσετε τον θετικό (+) και τον αρνητικό (–) πόλο.
- Όταν βγάζετε τη συσκευή από την πρίζα, πάντα να κρατάτε το φις αντί για το καλώδιο. Μην αγγίζετε το φις με βρεγμένα χέρια. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Εάν ακολουθείτε κάποια θεραπεία για οποιοδήποτε πρόβλημα στοματικής υγιεινής, συμβουλευτείτε τον οδοντίατρό σας πριν από τη χρήση.

Προδιαγραφές

Για τις προδιαγραφές της τάσης του ρεύματος δείτε τη βάση της μονάδας φόρτισης.

Περιγραφή

a Κεφαλή βουρτσίσματος
b Διακόπτης ανοίγματος/κλεισίματος
c Λαβή οδοντόβουρτσας
d Ένδειξη φόρτισης
e Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας
f Μονάδα φόρτισης
g Βάση στήριξης κεφαλών βουρτσίσματος (εξαρτάται από το μοντέλο)

Σύνδεση και φόρτιση

Η οδοντόβουρτσά σας έχει μια αδιάβροχη λαβή, είναι ασφαλής από το ηλεκτρικό ρεύμα και είναι σχεδιασμένη για χρήση στο μπάνιο.

- Συνδέστε τη μονάδα φόρτισης (f) ή την συναρμολογημένη βάση φόρτισης (εικόνα A/B) με μια ηλεκτρική πρίζα και τοποθετήστε τη λαβή της οδοντόβουρτσας (c) στη μονάδα φόρτισης.
- Η πράσινη φωτεινή ένδειξη φόρτισης (d) αναβοσβήνει όταν η οδοντόβουρτσα φορτίζεται. Όταν αυτή φορτιστεί πλήρως, η πράσινη φωτεινή ένδειξη ανάβει συνεχόμενα για 5 δευτερόλεπτα και μετά σβήνει. Μια πλήρης φόρτιση επιτρέπει έως και 7 ημέρες κανονικού βουρτσίσματος (2 φορές την ημέρα, για 2 λεπτά) (εικόνα 2).
- Όταν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία κοντεύει να αδειάσει, η κόκκινη φωτεινή ένδειξη χαμηλής φόρτισης (e) αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα όταν ενεργοποιείτε/απενεργοποιείτε την οδοντόβουρτσα.
- Για την καθημερινή χρήση, η λαβή της οδοντόβουρτσας μπορεί να φυλάσσεται στη μονάδα φόρτισης που είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα, για να διατηρείται σε πλήρη ισχύ. Η υπερφόρτιση είναι αδύνατη. Ωστόσο, για περιβαλλοντικούς λόγους, η Oral-B συνιστά να βγάζετε από την πρίζα τον φορτιστή μέχρι την επόμενη φορά που θα χρειαστεί να φορτίσετε τη λαβή.
- Για να διατηρηθεί η χωρητικότητα της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας στο μέγιστο, να αποσυνδέετε τη μονάδα φόρτισης από το ρεύμα, αφήνοντας τη λαβή να αποφορτιστεί πλήρως με κανονική χρήση , τουλάχιστον κάθε 6 μήνες.

<u>Σημείωση:</u> Εάν η φωτεινή ένδειξη φόρτισης δεν αναβοσβήσει αμέσως, συνεχίστε την φόρτιση. Θα εμφανιστεί σε 10–15 λεπτά.

Χρήση της οδοντόβουρτσας

Τεχνική βουρτσίσματος

Η οδοντόβουρτσα μπορεί να χρησιμοποιηθεί με οποιαδήποτε οδοντόκρεμα. Για αποφυγή πιτσιλίσματος, τοποθετήστε την κεφαλή βουρτσίσματος στα δόντια σας, πριν λειτουργήσετε τη συσκευή. Οδηγήστε σιγά τη κεφαλή βουρτσίσματος από δόντι σε δόντι, αφιερώνοντας μερικά δευτερόλεπτα για κάθε επιφάνεια του δοντιού. Βουρτσίστε τόσο τα ούλα όσο και τα δόντια, πρώτα τις εξωτερικές, κατόπιν τις εσωτερικές και τελικά τις μασητικές επιφάνειες (εικόνα 5). Μην εξασκείτε πίεση ή τριβή, απλά αφήστε την οδοντόβουρτσα να κάνει όλη την δουλειά.

Κατά τις πρώτες μέρες χρήσης μιας ηλεκτρικής οδοντόβουρτσας, τα ούλα σας μπορεί να αιμορραγήσουν ελαφρά. Γενικά, η αιμορραγία θα πρέπει να σταματήσει μετά από μερικές μέρες.
Εάν συνεχίσει μετά από διάστημα δύο εβδομάδων, παρακαλώ συμβουλευθείτε τον οδοντίατρό σας.

Οι κεφαλές βουρτσίσματος Oral-B έχουν μπλε ίνες INDICATOR® για να σας βοηθούν να ελέγχετε πότε πρέπει να αντικατασταθούν. Με πλήρες βούρτσισμα, δύο φορές τη μέρα για δύο λεπτά, το μπλε χρώμα θα αποχρωματιστεί κατά το ήμισυ σε περίοδο περίπου 3 μηνών. Εάν οι ίνες φθαρούν πριν τον αποχρωματισμό τους, τότε σημαίνει ότι ασκείτε υπερβολική πίεση στα δόντια και τα ούλα σας (εικόνα 1).

Δεν συνιστούμε την χρήση της κεφαλής βουρτσίσματος Oral-B Floss Action και 3DWhite εάν έχετε σιδεράκια δοντιών. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κεφαλή βουρτσίσματος Oral-B Ortho, που είναι ειδικά σχεδιασμένη να καθαρίζει γύρω από σιδεράκια δοντιών.

Αισθητήρας Πίεσης

Η οδοντόβουρτσά σας έχει ενσωματωμένο έναν αισθητήρα ελέγχου πίεσης. Εάν ασκείτε υπερβολική πίεση κατά το βούρτσισμα, οι περιστροφικές κινήσεις της κεφαλής βουρτσίσματος συνεχίζουν αλλά σταματούν οι παλμικές κινήσεις. Επιπλέον, θα ακούσετε έναν διαφορετικό ήχο κατά την διάρκεια βουρτσίσματος.

Επαγγελματικός Χρονοδιακόπτης

Ένας σύντομος διακεκομμένος ήχος σε διαστήματα 30 δευτερολέπτων σας ενημερώνει να βουρτσίζετε εξίσου και τα τέσσερα τεταρτημόρια του στόματός σας (εικόνα 4). Ένας μακρύς διακεκομμένος ήχος υποδεικνύει ότι φτάσατε το συνιστώμενο από τους οδοντίατρους χρόνο βουρτσίσματος των 2 λεπτών.
Ο Χρονοδιακόπτης αποθηκεύει στη μνήμη τον διανυθέντα χρόνο βουρτσίσματος, ακόμα και εάν η λαβή απενεργοποιηθεί σύντομα κατά τη διάρκεια του βουρτσίσματος. Όταν η διακοπή διαρκέσει περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα, ο χρονοδιακόπτης επανέρχεται στην αρχική του κατάσταση.

Συμβουλές καθαρισμού

Μετά το βούρτσισμα, ξεβγάλτε την κεφαλή βουρτσίσματος ή το εξάρτημα για μερικά δευτερόλεπτα κάτω από το νερό με τη λαβή ενεργοποιημένη. Απενεργοποιήστε τη λαβή και αφαιρέστε την κεφαλή βουρτσίσματος ή το εξάρτημα. Ξεβγάλετε και τα δύο μέρη ξεχωριστά κάτω από το νερό και στεγνώστε τα πριν συναρμολογήσετε ξανά την οδοντόβουρτσα. Αποσυναρμολογήστε την μονάδα φόρτισης πριν την καθαρίσετε. Κατά χρονικά διαστήματα, θα πρέπει επιπλέον να καθαρίζετε τη μονάδα φόρτισης με ένα νωπό πανί (εικόνα 6). Ποτέ να μην τοποθετείτε τον φορτιστή στο πλυντήριο πιάτων ή στο νερό. Η βάση στήριξης των κεφαλών βουρτσίσματος (g) μπορεί να πλυθεί με ασφάλεια στο πλυντήριο πιάτων.

Δικαίωμα αλλαγής χωρίς προειδοποίηση.

Αυτό το προϊόν περιέχει επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Προκειμένου να προστατευθεί το περιβάλλον, παρακαλούμε να μην πεταχτεί το προϊόν στα σκουπίδια κατά το τέλος της διάρκειας ζωής του. Η αποκομιδή μπορεί να γίνει σε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της Oral-B Braun ή στα ειδικά σημεία αποκομιδής ή ανακύκλωσης που υπάρχουν στη χώρα σας.

Εγγύηση

Παραχωρούμε δύο χρόνια περιορισμένη εγγύηση στο προϊόν, ξεκινώντας από την ημερομηνία αγοράς. Μέσα στην περίοδο εγγύησης καλύπτουμε, χωρίς χρέωση, οποιοδήποτε ελάττωμα της συσκευής, προερχόμενο από κακής ποιότητας υλικό ή κακή κατασκευή, είτε επισκευάζοντας, είτε αντικαθιστώντας ολόκληρη την συσκευή, σύμφωνα με την κρίση μας. Αυτή η εγγύηση ισχύει

σε όλες τις χώρες που πωλούνται τα προϊόντα Braun ή από τον αποκλειστικό αντιπρόσωπο της.

Η εγγύηση δεν καλύπτει: Καταστροφή από κακή χρήση, φυσιολογική φθορά από τη χρήση, ειδικά όσον αφορά τις κεφαλές βουρτσίσματος, επίσης βλάβες οι οποίες έχουν αμελητέα επίπτωση στην αξία ή στη λειτουργία της συσκευής. Η εγγύηση ακυρώνεται εάν έχουν γίνει επισκευές από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή δεν έχουν χρησιμοποιηθεί γνήσια ανταλλακτικά Braun.

Για να επιτύχετε Service μέσα στην περίοδο της εγγύησης, παραδώστε ή στείλτε ολόκληρη τη συσκευή με την απόδειξη αγοράς σε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης της Oral-B Braun.

30-Μέρες Εγγύηση επιστροφής χρημάτων

Δοκιμάστε την Oral-B Professional Care, ξεκινώντας από την ημέρα αγοράς της. Εάν δεν μείνετε ικανοποιημένοι με αυτό το προϊόν, παρακαλώ επιστρέψτε τη λαβή, τα ανταλλακτικά εξαρτήματα και τη μονάδα φόρτισης στην αρχική τους συσκευασία μαζί με το πρωτότυπο της ταμειακής σας απόδειξης στην ακόλουθη διεύθυνση μέσα σε 30 ημέρες από την ημερομηνία αγοράς.

Διεύθυνση:
Ελλάδα
Berson Σαραφίδης ΑΕ
Αγαμεμνωνος 47, 176 75
Καλλιθέα

Για περισσότερες πληροφορίες για τους όρους και τις προϋποθέσεις εφαρμογής, παρακαλώ επικοινωνήστε στο Τηλέφωνο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Oral-B Braun.
Τηλέφωνο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών : 800-801-3457